

Rec'd PCT/PTO 04 FEB 2005

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
26. Februar 2004 (26.02.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/017147 A3

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **G06F 17/60**

(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/DE2003/002486**

(22) Internationales Anmeldedatum:
23. Juli 2003 (23.07.2003)

(25) Einreichungssprache: **Deutsch**

(26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**

(30) Angaben zur Priorität:
102 35 517.7 5. August 2002 (05.08.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungstaaten mit Ausnahme von US): **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT (DE/DE);**
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).

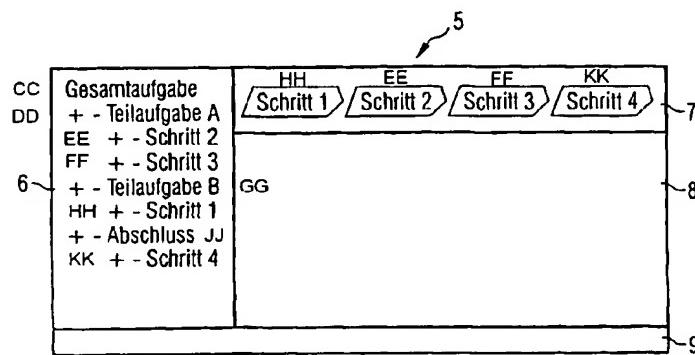
(72) Erfinder; und
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **LIAKOS, Elithimios**
[GR/DE]; Markgrafenstrasse 15, 90459 Nürnberg (DE).
STEINER, Jochen [DE/DE]; Felkenstrasse 30, 90574
Rossatal (DE). **DÖLLING, Peter** [DE/DE]; Unterfürberger
Strasse 42, 90768 Fürth (DE). **URBANGER, Doris**
[DE/DE]; Hauptstrasse 53, 90537 Feucht (DE).

(74) Gemeinsamer Vertreter: **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**; Postfach 22 16 34, 80506 München (DE).

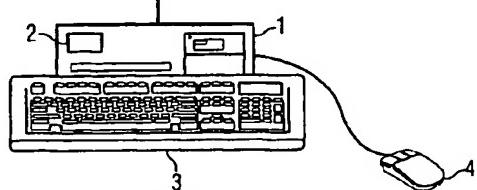
[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: TOOL AND METHOD FOR CONFIGURING, DESIGNING OR PROGRAMMING AN INSTALLATION

(54) Bezeichnung: WERKZEUG UND VERFAHREN ZUM PROJEKTIEREN, AUSLEGEN ODER PROGRAMMIEREN EINER ANLAGE



(57) Abstract: The invention relates to a tool comprising a computer, a memory, input elements and a display. The control program that is stored in the memory and contains user prompting information and menus is converted into displays, each having two disparately organized navigation areas and a data area. The first navigation area facilitates an overview of the entire task. The second navigation area displays individual work steps in the sequence in which they are to be processed. A tool provided by the invention is preferably used for the purposes of configuring, designing or programming an installation, for example an installation in the field of drive engineering.



CC ENTIRE TASK GG PARTIAL TASK B
DD PARTIAL TASK A HH STEP 1
EE STEP 2 JJ COMPLETION
FF STEP 3 KK STEP 4

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft ein Werkzeug. Dieses weist einen Rechner, einen Speicher, Eingabeelemente und ein Display auf. Das im Speicher abgespeicherte Steuerprogramm, welches Benutzerführungsinformationen und Auswahllisten enthält, wird vom Rechner umgesetzt in Displaydarstellungen, die jeweils zwei unterschiedlich gegliederte Navigationsbereiche und einen Datenbereich aufwischen. Der erste Navigationsbereich erleichtert einen Überblick

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/017147 A3

BEST AVAILABLE COPY